

Informācija publiskajam piedāvājumam Information for the public offer	
Dzīvojamās telpas / Living space	11 (1-istabu VIP numuri (1-2 vietējie) / 1-bed VIP rooms (1-2 people))
Kadastra nr. / Cadastre no.	05000048305001
Platība m ² / Area m ²	18
Stāvs / Floor	3
Ēkas kop. stāvu skaits / The total number of floors of the building	5
Griestu augstums (m) / Ceiling height (m)	2.6
Vieta / Location	
Pilsēta / City	Daugavpils
Novads / Region	
Pagasts / Parish	
Iela / Street	Miera
Mājas nosaukums / House name	
Numurs / Number	3/5
Ceļi (grants /asfalts) / Roads (gravel / asphalt)	Asfalts/ Asphalt
Pievadceļš (grants /asfalts) / Access road (gravel / asphalt)	Asfalts/ Asphalt
Lielceļš / šoseja (attālums līdz tam – m/km) / Highway (distance to it - m / km)	A13 – 0.3 km
Dzelzceļi (ir/nav) / Railways (yes / no)	Nav/No
Dzelzceļa atzars ir izveidots (jā/nē) / Railway branch established (yes / no)	Nē/No
nav iespējams (ir iespējams/nav iespējams) / impossible (possible / impossible)	Nē/No
Attālums līdz sliedēm (m/km) / Distance to rails (m / km)	1 km
Tuvākas stacijas nosaukums / The name of the nearest station	Daugavpils
Attālums (m/km) / Distance (m / km)	2 km
Elektrības pieslēgums objektā (ir/nav) / Electrical connection on site (yes / no)	Ir
Brīvā pieejamā jauda (MW/kW) / Free available capacity (MW / kW)	16 A
Attālums līdz 110kV apakstacijām (m/km) / Distance to 110 kV substations (m / km)	

Ūdens / Water	
Pilsētas ūdens apgāde (ir/nav) / City water supply (yes / no)	Ir
Vietēja ūdens apgāde (ir/nav) / Local water supply (yes / no)	Nav/No
Pieejamā jauda (l/s) / Available capacity (l / s)	
Kanalizācija / Sewerage	
Pilsētas sistēma (ir/nav) / City system (yes / no)	Ir
Vietēja sistēma (ir/nav) / Local system (yes / no)	nav/No
Lietus ūdens (ir/nav) / Rainwater (yes / no)	Ir
Attīrīšanas sistēma (ir/nav) / Purification system (yes / no)	
Apkure (ir/nav) / Heating (yes / no)	
Pilsētas sistēma (ir/nav) / City system (yes / no)	ir
Vietēja sistēma (ir/nav) / Local system (yes / no)	nav/No
Apkures veids / Type of heating	
Cietais kurināmais (ir/nav) / Solid fuel (yes / no)	Ir
Šķidrāis kurināmais (ir/nav) / Liquid fuel (yes / no)	Nav/No
Gāze (ir/nav) / Gas (yes / no)	Nav/No
Elektrība (ir/nav) / Electricity (yes / no)	Nav /No
Cits (norādīt kāds) / Other (specify)	
Gāze / Gas	
Pieslēgums objektā (ir/nav) / Connection to the object (yes / no)	Ir
Gāzes pieslēguma spiediens / Gas connection pressure	
Zems (<0,05bar) (ir/nav) / Low (<0.05bar) (yes / no)	Ir
Vidējs pazemināts (0,05 - 0,1bar) (ir/nav) / Medium reduced (0.05 - 0.1 bar) (yes / no)	Nav/No
Vidējs (0,1 - 4bar) (ir/nav) / Medium (0.1 - 4bar) (yes / no)	Nav/No
Augsts (4 - 16bar) (ir/nav) / High (4 - 16bar) (yes / no)	Nav/No
Gāzes veids / Type of gas	
Dabāsgāze (ir/nav) / Natural gas (yes / no)	Ir
Sašķidrināta dabāsgāze (LNG) (ir/nav) / Liquefied natural gas (LNG) (yes / no)	Nav/No
Sašķidrināta naftas gāze (LPG) (ir/nav) / Liquefied petroleum gas (LPG) (yes / no)	Nav/No

Cits: / Other:	
Papildus labiekārtojumi / Additional facilities	
Ugunsdrošības sistēma (ir/nav) / Fire safety system (yes / no)	Ir
Signalizācija (ir/nav) / Alarm (yes / no)	Ir
Videonovērošana (ir/nav) / Video surveillance (yes / no)	Ir
Apsardze (ir/nav) / Security (yes / no)	Ir
Telekomunikācijas (ir/nav) / Telecommunications (yes / no)	Ir
Ventilācijas sistēma (ir/nav) / Ventilation system (yes / no)	Ir
Putekļu savākšanas sistēma (ir/nav) / Dust collection system (yes / no)	Nav/No
Nožogota teritorija (ir/nav) / Fenced area (yes / no)	Nav/No
Papildus informācija / More information	
Nosacījumi / Rules	
Pārdošanai / For sale	nē
cena ir orientējošā un ir iespējama diskusija (ir/nav) / the price is indicative and discussion is possible (yes / no)	nav/No
Kopēja summa / Total price	
Nomai / Rent	
Kopēja summa / Total price	20.00 Eur/24h + PVN (VAT) (1īstaba/room)
Nomas maksā ietilpst komunālie un nekustamā īpašuma nodokļu maksājumi (jā/nē) / Rent includes utilities and real estate taxes (yes / no)	Jā/Yes
Kontaktinformācija / Contact information	
Vārds, uzvārds / Name Surname	Elga Lazučonoka
Organizācija / Organization	DU DMK (medicīnas koledža dienesta viesnīca)
fiksētais telefons / Phone nr.	654-38943
Fakss / fax	
mobila telefons / Mob. Phone	29462907
e-pasts / e-mail	lietvede@dmk.lv ; info@litvede.lv
e-pasts/e-mail	www.dmk.lv